

## 2. Kaupunginhallitus

mus kulujen korvaamisesta oli Kaupunkiliiton toimiston mielestä lakiin perustumaan. Asiamiestoimisto oli huomauttanut, että suhdetoiminnan harjoittaminen on Helsingissä hyväksytty kunnan yleiseen toimivaltaan kuuluvaksi yhteiseksi asiaksi. Myös eduskuntavaalien yhteydessä jaettavien juhلامerkkien toimittaminen äänestyspaikoille on katsottava kuuluvan kaupunginhallituksen ja kaupunkilaisten väliseen suhdetoimintaan. Muutoksenhausta aiheutuneiden kustannusten korvaamista koskevalta osalta asiamiestoimisto oli yhtynyt Kaupunkiliiton toimiston kantaan. Lääninhallitus oli katsonut, että kaupungin osallistumista kyseiseen kuntien väliseen kilpailuun päätöksessä mainitulla tavalla oli pidettävä sellaisena kunnallislain 4 §:n 1 momentissa tarkoitettuna yhteisenä asiana, joka kuuluu kunnan toimivaltaan, jonka vuoksi lääninhallitus oli hylännyt valituksen. Korvausvaatimuksia koskevaa asiaa ei lääninhallitus ollut ottanut tutkittavakseen toimivaltaansa kuulumattomana (16.8. 2 106 §, 8.11. 2 887 §).

Juhلامerkkien jakamisesta aiheutuneet kulut, yht. 13 875 mk, päätettiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (khn jsto 20.3. 5 512 §, 27.3. 5 551 §).

## 3. Terveysten- ja sairaanhoitoa koskevat asiat

### *Terveystenhoito sekä sairaanhoito sairaalain ulkopuolella*

*Terveystenhoitotyön kehittämistä koskevan sopimuksen purkamisen.* Kaupunginhallitus päätti omasta puolestaan suostua siihen, että lääkintöhallituksen ja kaupungin välillä v. 1947 terveystenhoitotyön kehittämistä tehty sopimus katsottaisiin puretuksi 31.12.1961. Lääkintöhallitus oli ilmoittanut puolestaan suostuvansa sopimuksen purkamiseen em. ajankohdasta lukien (14.3. 815 §, 12.4. 1 081 §).

Edelleen lääkintöhallitus oli lähettänyt kaupunginhallitukselle tiedoksi sisäasiainministeriön kirjelmän, jonka mukaan ministeriö oli 31.3.1944 kunnallisista terveysteissarisista ja samana päivänä kunnan kätילוistä annetun lain perusteella määrännyt Helsingin kaupunkiin valtion avustuksella palkattaviksi 23 kunnallista terveysteissarisarta ja 10 kunnan kätילוä kertomusvuoden alusta lukien (18.1. 213 §, ks. v:n 1960 kert. s. 208).

*Terveystenhoitoviraston maksamat esitelmä- ja luentopalkkiot.* Kaupunginhallitus päätti, että terveystenhoitoviraston henkilökunnan jatkokoulutusta varten pidettyistä luennoista ja esitelmistä saatiin palkkiot maksaa työväenopistoja varten vahvistettujen palkkioiden mukaisesti, kuitenkin sellaisin rajoituksin, ettei pidettyjen luentojen ja esitelmien perusteella saatu maksaa korjaustunti- eli kotityötuntipalkkioita sekä että ne luentojen pitäjät ja esitelmoitsijät, joille maksetaan palkkioita puheista, alustuksista, esitelmistä tai erikoisluennoista em. perusteiden mukaisesti, ovat korkeakoulututkinnon suorittaneita (22.2. 585 §).

Tp. virastotyöntekijän palkkaaminen hoitamaan terveysteisolujen tarkastustehtäviä, ks. s. 177.

*Kaupunginlääkärit.* Kaupunginhallitus päätti tehdä valtioneuvostolle esityksen, että kaupungille maksettaisiin kaupunginlääkärien palkkaukseen valtionavustusta valtion palkkausluokkien mukaan seuraavasti: kaupunginlääkäri (35), kaupungin-

hygieenikko ja terveydenhuoltolääkäri (32), apulaiskaupunginhygieenikko (27), aluelääkärit ja poliisilääkäri (24) (16.8. 2 118 §).

*Terveysolojen tarkastustoimisto.* Terveydenhoitolautakunta oli tehnyt esityksen kymmenen terveystarkastajan viran siirtämisestä 13. palkkaluokasta 14. palkkaluokkaan, jolloin kaikilla terveystarkastajilla olisi ollut työn samankaltaisuuden perusteella sama palkka. Kun terveydenhoitoviraston johtosäännön mukaan terveystarkastajien palkka on porrastettu kahteen eri palkkaluokkaan, kaupunginhallitus päätti palauttaa asian terveydenhoitolautakunnan uudelleen valmisteltavaksi, jolloin lautakunnalla olisi mahdollisuus tehdä esitys terveydenhoitoviraston johtosäännön 23 §:n muuttamiseksi ko. virkojen palkkauksen osalta (15.11. 2 975 §).

Makkaranmyyntipaikkojen tarkastuksesta huolehtiville terveystarkastajille päätettiin suorittaa 1.11. lukien 250 mk:n suuruinen palkkio myyntipaikkaa ja kuukautta kohti (11.10. 2 631 §).

*Tartunnantorjuntatoimisto.* Kaupunginhallitus oikeutti terveydenhoitoviraston järjestämään lääkäreille, jotka vallitsevan hiirilavantautiepidemian aikana hoitavat kulkutautipotilaita näiden kotona, kotisairaanhoidaja-apua perimättä siitä potilailta maksua (25.1. 289 §).

Em. epidemian vuoksi yleisjaosto myönsi 192 900 mk yhden terveystarkastajan palkkaamista varten ajaksi 19.1.—31.3. ja yhden terveystarkastajan palkkaamista varten ajaksi 26.1.—15.2. työsopimussuhteeseen 20. palkkaluokan mukaisella palkalla tartunnantorjuntatoimistoon. Vielä yleisjaosto oikeutti terveystarkastajat Helmi Mentun ja Sirkka Salmisen käyttämään vuokra-autoa epidemian aikana suorittamallaan kotikäynneillä 24.1. lukien kauintaan 28.2. saakka (khn jsto 13.2. 5 299 §, 23.1. 5 185 §, 30.1. 5 224 §).

Kaupunginhallitus oikeutti terveydenhoitolautakunnan järjestämään Helsingin lentoasemalle Seutulaa ja tuberkuloositoimistoon lautakunnan suunnittelemat tilapäiset rokotusasemat niin pitkäksi aikaa kuin esiintyvien isorokkotapauksien vuoksi on välttämätöntä ja palkkaamaan mainituille asemille tarvittavan henkilökunnan työsopimussuhteeseen (25.1. 293 §).

Kaupunginhallitus oikeutti Suomen Siviili- ja Asevelvollisuusinvaliidien Liiton toimeenpanemaan toimintansa tukemiseksi rahankeräyksen kaupungin järjestämän III yleisen poliorokotuksen yhteydessä kertomusvuoden maaliskuun aikana sillä tavoin, ettei keräyksestä aiheutuisi häiriöitä rokotustoiminnalle ja että keräys toimeenpannaan kokonaan yhdistyksen järjestämällä työvoimalla (1.3. 685 §).

*Ammattientarkastus.* Ins. Eino Nurminen määrättiin viransijaisena hoitamaan avoinna olevaa 20. palkkaluokan ammattientarkastajan virkaa 19.6. lukien kauintaan 30.9. saakka virkaan kuuluvilla palkkaeduilla (5.7. 1 942 §).

Edelleen kaupunginhallitus vahvisti kaupunginvaltuuston 3.10. suorittaman vaalin, jonka perusteella dipl.ins. Raimo Peltonen oli valittu 20. palkkaluokan ammattientarkastajan virkaan 1.10. lukien 5-vuotiskaudeksi (25.10. 2 764 §).

*Äitiys- ja lastenneuvolat.* Yleisjaosto päätti myöntää 180 000 mk terveydenhoitolautakunnan käytettäväksi lastenseimilapsille suoritettavan verenpuna-arvon määrittämisen toimeenpanemista varten (khn jsto 2.5. 5 825 §).

Asiamiestoimistoa kehoitettiin hakemaan muutosta lääkintöhallituksen 9.1. antamaan päätökseen, joka koski äitiys- ja lastenneuvolain lääkäreiden palkkaukseen ja

## 2. Kaupunginhallitus

matkakustannuksiin v:n 1961 I vuosipuoliskolta maksettavaa valtionapua matkakustannuksia varten myönnetyn valtionavun osalta (1.2. 359 §).

Merkittiin tiedoksi äitiys- ja lastenneuvoloiden sisustukseen ja varusteisiin myönnettyä valtionapua koskeva lääkintöhallituksen päätös. Neuvoloihin hankitun 18 jääkaapin kustannuksiin ei ollut myönnetty valtionapua. Kaupunginhallitus päätti tyytyä ko. päätökseen (6.9. 2 296 §, 5.12. 3 181 §).

Kaupunginhallitus päätti myöntää 300 000 mk äitiysneuvolakorttien käsittelystä aiheutuvia kustannuksia varten (20.12. 3 310 §).

Puotilan äitiys- ja lastenneuvolan kaluston hankinnat päätettiin suorittaa terveydenhuolto-osaston kalustonhankintoihin merkittyä määrärahaa käyttäen ja sitä tarvittaessa enintään 2 mmk ylittäen (18.10. 2 696 §).

Suursuon alueen korttelin n:o 28320 tontin n:o 10 varaaminen lastenneuvola-ym. tarkoituksiin, ks. s. 225.

*Kotisairaanhoido.* Yleisjaosto myönsi terveydenhoitovirastolle oikeuden käyttää kolmea vuokra-autoa virka-ajoihin 15.12.1962—31.12.1963 välisenä aikana esikauptunkialueelle sunnuntai- ja juhlapäivinä suoritettavaa keskitettyä kotisairaanhoidon päivystystä varten kaupunginhallituksen v. 1960 (ks. s. 149) tekemän päätöksen 6. kohdan mukaisesti (khn jsto 12.12. 7 183 §).

Huonetilojen varaaminen Töölön virastotalosta, ks. s. 322.

*Aluelääkärit.* Kaupunginhallitus myönsi 50 000 mk yleisistä käyttövaroistaan 5 000 mk:n suuruisen korvauksen maksamiseksi 5.3. alkaen aluelääk. Ulf Lindgrenille siitä, että hän käyttää omistamaansa röntgenkonetta aluelääkäriin vastaanotolla, jolloin potilailta kuitenkin saadaan periä vain tavanmukaiset vastaanottopalkkiot (18.4. 1 151 §).

Muuttoa v. 1959 (ks. s. 230) tekemänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti oikeuttaa terveydenhoitolautakunnan suorittamaan aluelääkäreiden vastaanotoilla otetuita rintaonteloon kohdistuvista röntgenkuvista annetuista lausunnoista röntgenerikoislääkärille palkkiona 200 mk potilasta kohden 1.7. alkaen (9.8. 2 059 §).

Kaupunginhallitus oikeutti kiinteistölautakunnan vuokraamaan talon Kunnan tie 4 valmistuttua sen ensimmäisestä kerroksesta toistaiseksi kaksion Malmin aluelääkäreiden vastaanottohuoneistoksi 25 000 mk:n kuukausivuokraa vastaan sekä kehotti lautakuntaa Malmin Liiketalo Oy:n rakennuksen valmistuttua tekemään asiasta uuden esityksen kaupunginhallitukselle yhteistoiminnassa terveydenhoitoviraston kanssa (7.6. 1 655 §).

Huonetilojen varaaminen rakennettavasta Töölön virastotalosta, ks. s. 322.

*Sukupuolitautilien poliklinikka.* Merkittiin tiedoksi lääkintöhallituksen ilmoitus, että se oli antanut lääket.lis. Jaakko Walleniukselle määräyksen kaupungin venerologin viran väliaikaiseen hoitamiseen 30.6. saakka (11.1. 139 §).

Sittemmin kaupunginhallitus vielä määräsi lääket.lis. Walleniuksen hoitamaan em. virkaa kauintaan 30.6.1963 saakka. Lääkintöhallitukselle päätettiin tehdä esitys määräyksen antamiseksi Walleniukselle sanotun viran hoitamiseen (20.6. 1 822 §, 20.12. 3 317 §).

Kaupunginvenerologin ja sukupuolitautilien poliklinikan osastolääkäriin virka päätettiin jättää toistaiseksi ja kauintaan 31.12. saakka täyttämättä (20.6. 1 821 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus oikeutti terveydenhoitolautakunnan palkkaamaan 1.7. lukien kaksi osapäivätoimista lääkäriä hoitamaan avoimna olevaa polikli-

nikan osastolääkärin virkaa virkasäännön 22 §:n 7 mom:n mukaisesti laskettavin palkkaeduin kauintaan kertomusvuoden loppuun sillä ehdolla, ettei siitä aiheutuisi kaupungille lisäkustannuksia (5.7. 1 937 §).

Sos.hoit. Hilikka Pautolalle päätettiin 1 000 mk:n yhteishinnasta myydä poliklinikan käytöstä poistettu puinen eteiskalusto sekä toim.apul. Inkeri Parmaalalle 200 mk:n hinnasta kaksi Billnäs-kirjoitustuolia. Rahat oli tuloutettava hankintatoimiston sekalaisten tulojen tilille (khn jsto 2.10. 6 684 §).

Kaupunginhallitus hyväksyi talorakennusosaston laatimat, 7.6. päivätyt Kivelän sairaalan alueelle tulevan sukupuolitautilin poliklinikan uuden huoneiston piirustukset n:o 1—2 eräin ehdoin (14.6. 1 748 §).

Sukupuolitautilin uuden huoneiston esittelytilaisuuden yhteydessä 20.10. päätettiin lääkintöhallituksen, kaupunginhallituksen ja sairaalalautakunnan sekä lehdistön edustajille järjestää kahvitarjoilu ja käyttää tarkoitukseen enintään 15 000 mk (khn jsto 16.10. 6 784 §).

*Sosiaalihygienisen yhdistyksen* anomuksesta kaupunginhallitus päätti oikeuttaa yhdistyksen sijoittamaan ehkäisyvälineautomaatteja kaupungin omistamiin yleisiin, valvottuihin käymälöihin, jotka sijaitsevat Hakaniemen ja Hietalahden hallissa, Tehtaankadun puistossa, Kaivopuistossa kesäisin, Helsingin- ja Vaasankadun kulmauksessa, Mäntymäen kupeessa ja Suomenlinnassa Ravintola Walhallan luona kesäisin, kokeilutarkoituksessa, toistaiseksi ja perimättä yhdistykseltä korvausta mainitusta oikeudesta sekä lisäksi seuraavilla ehdoilla: että pakkauksiin liitettäisiin ohjelehtinen, jossa lyhyesti selostettaisiin sukupuolitautilin oireet ja ehkäisyvälineiden käyttötapa, että ohjelehtiseen painettaisiin sukupuolitautilin poliklinikoiden osoitteet ja aukioloajat sekä ettei automaattien asentamisesta, hoidosta ja valvonnasta aiheutuisi kaupungille mitään kustannuksia (8.2. 441 §).

*Kouluhammashoitolaitoksen* jäljempänä mainitut virat päätettiin jättää täyttämättä siihen saakka, kunnes uusi johtosääntö tulee voimaan: 12. palkkaluokan klinikka-apulaisen virka, neljä vakinaista ja kaksi tilapäistä 8. palkkaluokan klinikka-apulaisen virkaa, yksi 8. palkkaluokan tp. klinikka-apulaisen puolipäivävirka ja kaksi 3. palkkaluokan siivoja-eteisvartijan virkaa (18.1. 207 §, 13.12. 3 249 §).

*Maidontarkastamo.* Kaupunginhallitus päätti muuttaa v. 1955 (ks. s. 167) tekemänsä päätöstä maidontarkastamon näyttöidenottajien ja ylikatsastajien ylityökorvauksista siten, että heidät oikeutetaan saamaan, jos he tekevät kuukaudessa yli 155 t työtä, tämän tuntimäärän ylittäviltä 45 ensimmäiseltä tunnilta yksinkertainen tuntipalkka sekä 200 t ylittäviltä tunneilta 25 ensimmäiseltä tunnilta 50 %:lla korotettu eli 1.5-kertainen ja seuraavilta luvallisilta ylityötunneilta 100 %:lla korotettu palkka eli kaksinkertainen tuntipalkka, jolloin kuitenkin olisi jätettävä ottamatta huomioon ne tunnit, jotka jo päivittäisen 8 t:n ylittävinä tai viikottaisen 45 t:n työajan ylittävinä ovat olleet erikseen korvattavia. Työneuvosto oli suostunut siihen, että näyttöidenottajat saatiin pitää työssä klo 23 saakka niinä päivinä, jolloin he vuorollaan joutuvat valvomaan reduktasikokeita. Myöhemmin kaupunginhallitus vielä päätti, että päätöstä oli sovellettava 1.5. lukien (18.4. 1 147 §, 17.5. 1 414 §, 13.12. 3 250 §).

Maidontarkastamossa avoinna oleva 15. palkkaluokan tp. laboratorioapulaisen virka päätettiin jättää vakinaisesti täyttämättä kauintaan kertomusvuoden loppuun (8.3. 752 §).

## 2. Kaupunginhallitus

Yleisjaosto päätti esittää työneuvostolle, että maidontarkastamon yhden autonkuljettajan ja kahden pesijän lepoaika lyhennettäisiin 1 tunnista 30 minuutiksi (khn jsto 9.1. 5 077 §).

Yleisjaosto oikeutti maidontarkastamon vuokraamaan käyttöönsä kuljetustehtäviä varten n. neljän viikon ajaksi Espoon terv.tark. Håkan Pappilan omistaman auton 25 mk:n suuruista korvausta vastaan ajokilometriä kohti, mihin korvaukseen sisältyivät myös bensiinikulut. Autolle oli mainitaksi ajaksi otettava täysi vakuutus (khn jsto 4.12. 7 142 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä kaupungin ja Espoon kunnan kesken tehtäväksi uuden sopimuksen Espoon kunnassa sijaitsevista maitomyymälöissä myytävän maidon näytteiden tutkimisesta maidontarkastamossa muutoin v. 1957 tehdyn sopimuksen mukaisesti, paitsi että sopimuksen 1. kohta muutettaisiin niin, että maitonäytteiden tutkimukset suoritettaisiin kerran kuukaudessa jokaista myymälää kohti (8.2. 436 §).

Kun Espoon kunta v:n 1963 alusta muuttuisi kauppalaksi, oli sen kunnanhallitus esittänyt, että em. sopimusta tarkistettaisiin ja laajennettaisiin siten, että kunta saisi sopimukselle maatalousministeriön vahvistuksen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä tehtäväksi kaupungin ja Espoon kunnan kesken seuraavan sopimuksen:

»Helsingin kaupunki sitoutuu suorittamaan Espoon kauppalan maidontarkastukseen tarvittavat laboratoriokokeet Helsingin kaupungin maidontarkastamossa seuraavilla ehdoilla:

1) Espoon kauppala on itse velvollinen huolehtimaan maidontarkastuslainsäädännön edellyttämien näytteiden ottamisesta Helsingin kaupungin maidontarkastamon ohjeiden mukaisesti ja niiden kuljettamisesta maidontarkastamolle sen kanssa sovittuina aikoina.

2) Maidontarkastamo ottaa vastaan ja suorittaa tarvittavat tutkimukset Espoon kuntalaisten sinne suoraan tuomista maidontarkastuslain alaisista näytteistä.

3) Maidontarkastamo luovuttaa Espoon kauppalalle omakustannushintaan tarvittavat lomakkeet ja lainaa näytteiden ottoa varten tarvittavan välineistön.

4) Maidontarkastamo sitoutuu korvauksetta kouluttamaan näytteiden ottajat.

5) Espoon kauppala sitoutuu suorittamaan Helsingin kaupungille jokaisesta kohdissa 1) ja 2) tarkoitettusta näytteestä kolme (3) nykymarkkaa, mikä korvaus on indeksiin sidottu.

6) Mikäli kokeiden suorittamisessa havaitaan, että näytteistä on tehtävä lisätutkimuksia, ei niistä veloiteta eri korvausta.

7) Maidontarkastamo ilmoittaa Espoon kauppalan terveydenhoitolautakunnalle näytteiden tutkimustulokset.

8) Tämä sopimus on voimassa 1.1.1963 alkaen kalenterivuoden kerrallaan, ellei sitä irtisanota puolelta tai toiselta kolme kuukautta ennen kalenterivuoden loppua.

9) Tätä sopimusta on tehty kolme yhtäpitävää kappaletta, yksi kummallekin osapuolelle ja yksi maatalousministeriön eläinlääkintöosastoa varten.» (29.11. 3 106 §).

Edelleen päätettiin kaupungin ja Hj. Ingman Kommanditbolag -nimisen yhtiön kesken tehdä sopimus yhtiön jalostuslaitoksensa läheisyydessä sijaitsevilta tiloilta saaman maidon näytteiden tutkimisesta kaupungin maidontarkastamossa terveydenhoitolautakunnan laatiman sopimusluonnoksen mukaisesti (8.2. 437 §).

## *Sairaalat*

*Valtionavut.* Suomen Kaupunkiliitolle päätettiin tehdä esitys, että se ryhtyisi toimenpiteisiin sellaisen muutoksen aikaansaamiseksi sairaala- ja mielisairaslakeihin, että myös kotisairaanhoidotoiminnasta aiheutuviin kustannuksiin voitaisiin saada valtionapua. Kaupunkiliiton toimisto oli ilmoittanut lähettäneensä asiaa koskevan kirjelmän sisäasiainministeriölle (25.1. 285 §, 10.5. 1 332 §).

Sairaalalautakunta oli maininnut, että tehtäessä esityksiä uudisrakennus- ja peruskorjaustöiden hyväksymisestä valtionapusuunnitelmaan, on esityksiin liitettävä piirustukset ja kustannusarviot, jotka lautakunta tilaa rakennusvirastolta. Tälle joudutaan maksamaan niistä aiheutuvat kustannukset kutakin työtä varten varastusta määrärahasta. Kun valtionapukysymysten ratkaisut saattavat kestää hyvin kauan, ei ko. kustannusten suorittamista voida lykätä niin pitkälle. Tästä syystä kaupunginhallitus päättikin, että talousarvioon merkittyjä sairaalain uudisrakennus- ja perusparannusmäärärahoja saataisiin käyttää valtionapuanomusten tekemiseen tarvittavien, työtä koskevien piirustusten ja kustannusarvioiden laatimiseen odottamatta ratkaisua valtionapuasiassa (15.11. 2 978 §).

*Lääkärien puhelinpäivystyksen järjestäminen.* Kaupunginhallitus oikeutti sairaalalautakunnan ottamaan käytäntöön lääkärin puhelinpäivystyksen, jossa ns. ylipäivystäjänä toimivat ylilääkäri, apulaisyliääkäri ja osastolääkäri sekä niissä sairaaloissa, joissa toimii yliopisto-osasto, myös apulaisopettaja, Auroran sairaalan lasten sisätautien sekä lasten kulku- ja sisätautien osastoilla yhteisesti, Malmin sairaalan sisätautien osastolla ja kirurgian osastolla erikseen, Marian sairaalan sisätautien osastolla ja Kivelän sairaalan sisätautien osastolla 1.10. alkaen lauantaisin ja sunnuntaisin sekä juhla- ja aattopäivinä siten, että kussakin ryhmässä osallistuu yksi lääkäri kerrallaan päivystykseen. Samalla kaupunginhallitus päätti, että sairaalapäivystäjän tulee pitää päivystysaikanaan sairaalaviraston ohjeiden mukaisesti kirjaa puhelinpäivystystä suorittavan lääkärin kanssa käymistään neuvotteluista ja näiden sairaalain suorittamista käynneistä myöskin silloin, kun samat lääkärit eivät toimi puhelinpäivystäjinä (13.9. 2 375 §).

*Sairaalalääkärin yksityisvastaanottojen järjestäminen sairaaloissa.* Sairaalaliitton neuvottelukunnan suosituksesta kaupunginhallitus päätti, että kaupungin sairaaloissa rajoitetaan oikeus yksityispotilaiden vastaanottamiseen neuvottelukunnan esityksen mukaisesti ja siinä mainituilla edellytyksillä vain röntgen-, laboratorio- ja patologilääkäreihin. Samalla kaupunginhallitus päätti tehdä lääkintöhallitukselle esityksen, että em. ryhmiin kuuluville Auroran, Kivelän, Hesperian, Malmin, Marian ja Laakson sairaalan eräille lääkäreille saataisiin myöntää oikeus käyttää sairaalain välineitä ja hoitohenkilökuntaa yksityispotilaiden vastaanottamiseen (13.12. 3 251 §).

*Obduktioapulaisen palkat ja palkkiot.* Kaupunginhallitus päätti, että kaupungin sairaaloissa, Malmin sairaalaa lukuun ottamatta, jossa edelleenkin oli noudatettava kaupunginhallituksen v. 1960 (ks. s. 230) tekemää päätöstä, hyväksytään maksettaviksi obduktioapalkkiot 1.7. alkaen siten, että obduktioapulaisen viran haltijoille ja niille muille viranhaltijoille, joiden tehtäviin kuuluvat obduktioapulaisen tehtävät, maksetaan virka-ajan ulkopuolella suoritetusta obduktiosta 1 500 mk, niille viranhaltijoille, joille eivät kuulu mainitut tehtävät, maksetaan virka-aikana suoritetusta obduktiosta 1 000 mk ja virka-ajan ulkopuolella suoritetusta obduktiosta 1 500 mk

## 2. Kaupunginhallitus

sekä ulkopuolisille obduktioapulaisille kummassakin tapauksessa 1 500 mk. Samalla kaupunginhallitus kehotti sairaalalautakuntaa niissä sairaaloissa, joissa obduktioapulaisen tehtävät eivät kuulu eivätkä ole määrätty kuuluviksi jonkun viranhaltijan tehtäviin, mikäli mahdollista määräämään ne jonkun viranhaltijan tehtäviin kuuluviksi. Vielä kaupunginhallitus päätti, että sairaalalautakunnan esitys obduktioapulaisen virkanimikkeiden muuttamiseksi ei antanut aihetta toimenpiteisiin (27.9. 2 508 §).

*Sairaalalääkärien viransijaisina toimivien lääketieteen kandidaattien palkkaus.* Kaupunginhallitus päätti, että lääketieteen kandidaateille saatiin, mikäli heidät palkkattaisiin lääkintöhallituksen hyväksymänä viransijaisina hoitamaan apulaislääkärien virkoja, maksaa apulaislääkäriin viran edellyttämän peruspalkan lisäksi valtionapuasetuksen mukainen sairaalalisä eli 34 150 mk/kk 1.5. alkaen toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun. Sairaalalautakuntaa kehoitettiin huolehtimaan siitä, että lääketieteen kandidaatteja palkkattaisiin apulaislääkärien viransijaisiksi vain silloin, kun erittäin painavat syyt niin vaativat (5.4. 1 009 §).

*Sairaanhoitajien vuosilomasijaisina toimivien lääketieteen kandidaattien ja sairaanhoito-oppilaiden palkkaedut.* Muuttaen v. 1959 (ks. s. 236) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti oikeuttaa sairaalalautakunnan suorittamaan kaupungin sairaalain sairaanhoitajien vuosilomasijaisina toimiville 4. lukukauden lääketieteen kandidaateille 16. palkkaluokan ja 3. vuosikurssin sairaanhoito-oppilaille 15. palkkaluokan peruspalkan mukaisen palkkion sekä 1.—3. lukukauden kandidaateille ja 2. vuosikurssin sairaanhoito-oppilaille 13. palkkaluokan peruspalkan mukaisen palkkion 1.7. alkaen. Samalla kaupunginhallitus päätti oikeuttaa huoltolautakunnan suorittamaan Koskelan sairaskodin ja tarvittaessa lautakunnan alaisten muiden huoltolaitosten sairaanhoitajien vuosilomasijaisina toimiville em. lääketieteen kandidaateille ja sairaanhoito-oppilaille vastaavan suuruiset palkkiot 1.7. lukien (20.6. 1 828 §).

*Kaupungin sairaaloiden käyttäminen yliopisto-opetukseen.* Kaupunginhallitus päätti hyväksyä asiamiestoimiston laatimat, kaupungin ja Helsingin Yliopiston kesken Marian, Kivelän, Auroran ja Laakson sairaalain käyttämistä yliopisto-opetukseen koskevat sopimusehdotukset (26.4. 1 218 §).

Sairaalavirastoa kehoitettiin suorittamaan Helsingin Yliopiston palveluksessa oleville, yliopiston kaupungilta vuokraamissa sairaaloissa työskenteleville lääkäreille sairaalalisän ennakkona loka-joulukuulta 1961 Kivelän sairaalan kassavaroista 1 292 277 mk, Marian sairaalan kassavaroista 725 160 mk ja Laakson sairaalan kassavaroista 883 850 mk eli yhteensä 2 901 287 mk sekä huolehtimaan siitä, että yliopistolta perittäisiin viipymättä takaisin nämä ennakot sosiaaliturvamaksuineen, eli yht. 3 042 137 mk (1.3. 683 §).

*Sairaanhoito- ym. oppilaiden harjoittelu kaupungin sairaaloissa.* Sairaalalautakunnalle myönnettiin oikeus edelleen sijoittaa Auroran, Kivelän, Marian ja Nikkilän sairaaloihin yhteensä 30 Helsingfors svenska sjuksköterskeinstitutin oppilasta kertomusvuoden aikana käytännölliseen harjoitteluun sekä antamaan mainituille oppilaille harjoitteluajana sairaaloissa ruoan 150 mk:n päivä- ja iltateriakorvausta vastaan sekä Nikkilän sairaalassa tapahtuvan harjoittelun aikana myös asunnon sairaalan puolesta (15.2. 509 §, 2.8. 2 018 §).

Edelleen kaupunginhallitus oikeutti sairaalalautakunnan sijoittamaan Helsingin sairaanhoitajaopiston sairaanhoitajakoulun ja jatko-opintojen osaston opiskelijoita

käytännölliseen harjoitteluun Auroran, Hesperian, Kivelän, Laakson, Malmin, Marian ja Nikkilän sairaaloihin edelleen v:n 1963 aikana. Ruokailua koskeva ehto oli sama kuin edellä (22.11. 3 059 §).

Röntgenteknillisten apulaisten kurssien oppilaita saatiin myös v:n 1963 aikana sijoittaa käytännölliseen harjoitteluun Auroran, Hesperian, Laakson, Malmin ja Marian sairaaloihin em. ehdoilla (1.11. 2 819 §).

Muuttaen v. 1961 (ks. s. 220) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti, että kaupungin sairaaloissa toimivat kotitalousharjoittelijat saivat harjoitteluajanaan aterioita sairaalain ruokaloissa 150 mk:n suuruista kertamaksua vastaan (29.11. 3 108 §).

*Eräiden kiinteistöjen siirtäminen sairaalalautakunnan hallintoon.* Kaupunginhallitus päätti, että Malmin alueen aluelääkärin asunnon tonttialueena ollut 0.5 ha:n suuruinen osa kaupungin Malmin kylässä omistamasta Tomtebo-nimisestä tilasta RN:9 1<sup>23</sup> sekä alueella olevat rakennukset siirretään 1 217 900 mk:n pääomavarvoisena sairaalalautakunnan hallintoon 1.10. lukien (20.9. 2 447 §).

Samaten päätettiin Sipoon kunnan Pickbyn kylässä sijaitseva Slätängen-niminen tila RN:o 2<sup>9</sup> ja saman kunnan Nikkilän kylässä sijaitseva Slätängen I -niminen tila RN:o 4<sup>43</sup> siirtää 1.9. lukien sairaalalautakunnan hallintoon (30.8. 2 249 §).

*Sairaalavirasto.* Yleisjaosto päätti myöntää 133 560 mk työsopimussuhteisen toimistoapulaisen palkkaamista varten kansliaosastoon 10. palkkaluokan mukaisilla palkkaeduilla ajaksi 8.10.—31.12. valtionaputilitysten selvittämistä varten (khn jsto 2.10. 6 687 §).

Huonetilojen varaaminen rakennettavasta Töölön virastotalosta, ks. s. 322.

*Auroran sairaala.* Kaupunginhallitus oikeutti sairaalalautakunnan palkkaamaan Auroran ja Malmin sairaaloihin kumpaiseenkin yhden tp. anestesia-apulaislääkärin valtion 26. palkkausluokan mukaisilla palkkaeduilla, sairaalalisää heille maksettaisiin 52 080 mk/kk 1.3. alkaen, minkä jälkeen ulkopuolisten anestesia- ja lääkäri- ja sairaalavirastojen palkkakustannuksia varten myönnettiin yht. 2 467 600 mk (15.2. 515 §).

Hiirilavantautiepidemian takia päätettiin sairaalaan palkata kauintaan kahden kuukauden ajaksi yksi apulaislääkäri valtion 26. palkkausluokan mukaisilla palkkaeduilla ja virkaan valittavan henkilön pätevyydestä riippuen 32 500 tai 47 810 mk:n suuruisin sairaalalisiin kuukaudessa sekä lisäksi 1 osastonhoitaja 18. palkkaluokan, 4 sairaanhoitajaa 15. palkkaluokan, 4 lastenhoitajaa 13. palkkaluokan ja 3 sairaalapulaisia 8. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin (1.2. 368 §).

Sairaalan kahdelle apumiehelle päätettiin maksaa autonkuljettajan ja apumiehen palkkojen välinen erotus tuntipalkan mukaan sellaisilta työtunneilta, jolloin he toimivat auton- tai traktorinkuljettajina. Samalla päätettiin avoinna oleva autonkuljettajan virka jättää täyttämättä kertomusvuoden loppuun saakka (14.3. 814 §, 23.8. 2 172 §).

Auroran sairaalassa v. 1957 (ks. s. 177) toimeenpantavaksi hyväksytty röntgenlääkärien päivystys päätettiin lopettaa v:n 1963 alusta lukien (20.12. 3 308 §).

Yleisjaosto oikeutti Auroran sairaalan perimään sairaalassa v. 1961 lavantaudin vuoksi hoidettavana olleen Sipoon kunnan jäsenen hoitokustannuksina Sipoon kunnalta yhteensä 220 800 mk ko. hoidosta aikaisemmin laskutetun 374 440 mk:n asemesta (khn jsto 16.1. 5 137 §).



## 2. Kaupunginhallitus

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Auroran sairaalan kappeli- ja obduktiorakennuksen 25.4.1960 ja 19.2.1962 laaditut muutos- ja lisärakennustyön pääpiirustukset n:o 1—6, jotka lääkintöhallitus sittemmin vahvisti (17.5. 1 424 §, 5.4. 1 008 §).

Merkittiin tiedoksi sisäasiainministeriön päätös Auroran sairaalan rakennuksessa n:o 15 suoritetuista muutos- ja korjaustöistä aiheutuneiden kustannusten hyväksymisestä valtionapusuunnitelmaan (18.10. 2 699 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti lähettää talorakennusosaston laatimat, 15.2. päivätyt rakennuksen n:o 16 peruskorjausta koskevat luonnospiirustukset alustavine kustannusarvioineen ja rakennustapaselostuksineen lääkintöhallitukselle ja esittää, että lääkintöhallitus vahvistaisi sanotun peruskorjaussuunnitelman (5.7. 1 950 §); hyväksyä katu- ja talorakennusosaston laatimat, 22.5. ja 12.6. päivätyt Auroran sairaalan alueen tieverkoston kunnostamista koskevat pääpiirustukset sekä lähettää ne kustannusarvioineen ja työselityksineen lääkintöhallitukselle esityksin, että se vahvistaisi piirustukset ja esittäisi sisäasiainministeriölle mainitun peruskorjaustyön otettavaksi valtionavun suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan 5.9.11 mmk:n määräisenä (30.8. 2 245 §) sekä hyväksyä sähkölaitoksen laatiman, 22.5. päivätyn sairaalan pihavalaistuksen uudistamista koskevan piirustuksen n:o KV 12/57. Piirustus kustannusarvioineen ja työselityksineen päätettiin lähettää lääkintöhallituksen vahvistettavaksi pyynnöin, että ko. työ esitettäisiin sisäasiainministeriölle hyväksyttäväksi valtionapua koskevaan yleiseen suunnitelmaan 3 917 760 mk:n määräisenä (5.7. 1 949 §).

Valtionavut, ks. Marian sairaala.

Yleisjaosto oikeutti sairaalaviraston tekemään Terveysrakenne Oy:n kanssa sopimuksen Auroran sairaalan jätteen ja roskien kuljettamisesta. Suunnitelma oli laadittava yhteistoiminnassa puhtaanapito-osaston kanssa ja siitä oli hankittava rakennusviraston lausunto. Suunnitelman laatimisesta aiheutuvat, enintään 100 000 mk:n suuruiset kustannukset saatiin suorittaa sairaalan määrärahoista Alueiden puhtaanapito ja hoito (khn jsto 5.6. 6 056 §).

Sairaalan autonkuljettaja Frans Skogström päätettiin vapauttaa suorittamasta eräälle sairaalan sairaankuljetusautolle 14.2. aiheutuneen vaurion korjauskustannuksia sillä ehdolla, että hän suorittaa omavastuusuutenaan kaupungille 2000 mk (khn jsto 1.8. 6 382 §).

*Kivelän sairaalaan* päätettiin 1.7. lukien palkata yksi 16. palkkaluokan lääkintävoimistelija, kaksi 10. palkkaluokan apulaista huoltokeskukseen, yksi 13. palkkaluokan toimistoapulainen ja yksi samaan palkkaluokkaan kuuluva apumies (14.6. 1 745 §).

Tilapäisen vahtimestarin palkkaamista varten Kivelän sairaalaan 1.7.—31.12. väliseksi ajaksi 13. palkkaluokan mukaisilla palkkaeduilla kaupunginhallitus myönsi 246 960 mk (30.5. 1 586 §).

Sairaalan avoinna olevat silmätautien osastoryhmän apulaislääkärin sekä korva-, nenä- ja kurkkutautien osastoryhmän apulaislääkärin virat päätettiin jättää täyttämättä kauintaan kertomusvuoden loppuun (11.1. 138 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Kivelän sairaalan kuudelle apumiehelle saatiin maksaa auton- tai traktorinkuljettajan ja apumiehen palkkojen välinen erotus tuntipalkan mukaan sellaisilta työtunneilta, jolloin he toimivat tilapäisesti sairaalan auton- tai traktorinkuljettajina (5.4. 1 014 §, 23.8. 2 172 §).

Kaupunginhallitus päätti kumota sairaalalautakunnan 23.2. tekemän päätöksen, joka koski Kivelän-Hesperian sairaalan talouspäällikön viransijaiselle Erkki Tuunaselle maksettuja palkkaetuja (30.5. 1 585 §). Tuunasan valitettua lääninhallitukseen ko. palkasta kaupunginhallitus päätti lääninhallitukselle esittää, ettei valitusta liian myöhään jätettynä otettaisi tutkittavaksi. Mikäli hakemus kuitenkin käsiteltäisiin, kaupunginhallitus päätti palkkalautakunnan lausunnossa esitetyillä perusteilla esittää, että hakemus hylättäisiin. Lausunnon mukaan ei Tuunaselle tulisi suorittaa talouspäällikön viran mukaista palkkausta, koska hän ei ollut hoitanut kaikkia virkaan kuuluvia tehtäviä (11.10. 2 632 §).

Kivelän-Hesperian sairaaloiden kassavarojen ylärajaksi vahvistettiin 500 000 mk (khn jsto 30.10. 6 887 §).

Em. sairaaloille myönnettiin oikeus kertomusvuoden loppuun käyttää vuokra-autoja virka-ajoissa (khn jsto 14.8. 6 413 §).

Merkittiin tiedoksi lääkintöhallituksen ilmoitukset Kivelän sairaalan sairaansijaluvun vahvistamisesta (8.2. 438 §, 14.3. 810 §).

Merkittiin tiedoksi sisäasiainministeriön ilmoitukset jäljempänä mainittujen töiden kustannusten hyväksymisestä valtionapusuunnitelmaan: rakennusten n:o XIV, XIII, XVI ja XXV liittämistä kaukolämmitysverkostoon aiheutuneet kustannukset (25.1. 292 §, 18.10. 2 704 §) sekä sairaalain yhteisen talousrakennuksen muutos- ja lisärakennustöistä sekä alueen aitaustyöstä aiheutuneet kustannukset (7.6. 1 653 §, 18.10. 2 705 §, 20.12. 3 301 §).

Valtionavut, ks. Marian sairaala.

Kaupunginhallitus päätti, että rakennuksessa n:o XXV suoritettavat peruskorjaustyöt, kustannuksiltaan 3.02 mmk, saadaan aloittaa odottamatta ratkaisua valtionapuasiassa (15.11. 2 983 §).

Kivelän sairaalan laajennussuunnitelmia koskevat asiakirjat päätettiin lähettää lääkintöhallitukselle ja pyytää suunnitelmista periaatteellista lausuntoa (26.4. 1 217 §).

Lääkintäsähkö Oy:ltä päätettiin tilata Angiomatic-röntgenkoneeseen kuuluva filminvaihtaja hintaan 4.648 mmk. Sairaalalautakunnan oli viipymättä tehtävä esitys kaupunginhallitukselle valtionavun anomisesta ko. hankintakustannuksiin (14.3. 812 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä seuraavat ohjeet Kivelän sairaalan juhlasalin ja kerhohuoneiston luovuttamisesta muuhun kuin virastokäyttöön:

1) Sairaalatoimen toimitusjohtajalla on oikeus korvauksetta luovuttaa Kivelän sairaalan juhlasali ja kerhohuoneet kaupungin terveyden- ja sairaanhoitolaitosten järjestämiä koulutus- ja kokoustilaisuuksia samoin kuin sairaalahenkilökunnan yhdistysten maksuttomia tilaisuuksia varten. Milloin siihen on erityistä aihetta, voidaan em. yhdistyksiltä kuitenkin periä vuokrana arkisin 600 mk/t sekä lauantaisin klo 15:stä lähtien ja sunnuntaisin 1 000 mk/t.

2) Sairaalalautakunnan hallintojaostolla on oikeus luovuttaa mainittujen tilojen käyttöoikeus kaupungin muille elimille ja kaupungin palveluksessa olevien muille kuin 1) kohdassa tarkoitetuille sairaalahenkilökunnan yhdistyksille samoin kuin terveyden- ja sairaanhoitoa edistäville yhdistyksille sekä seurakunnille ja peritään tällöin juhlasalin käytöstä maksuttomiin tilaisuuksiin arkisin 600 mk/t sekä lauantaisin klo 15:stä lähtien ja sunnuntaisin 1 000 mk/t.

## 2. Kaupunginhallitus

3) Sairaalalautakunnan hallintojaostolla on oikeus päättää mainittujen tilojen käytöstä myös muihin kuin 1) ja 2) kohdassa mainittuihin vuokraajiin nähden ja peritään tällöin juhlasalin käytöstä maksuttomiin tilaisuuksiin arkisin 1 000 mk/t sekä lauantaisin klo 15:stä lähtien ja sunnuntaisin 1 500 mk/t.

4) Juhlasalin käytöstä maksullisiin tilaisuuksiin peritään kaupungin elimiltä ja 2) kohdassa tarkoitetuilta yhteisöiltä 10 % pääsymaksutuloista, kuitenkin vähintään 2 500 mk päivässä, ja muilta vuokraajilta 20 % pääsymaksutuloista, kuitenkin vähintään 5 000 mk päivässä.

5) Vuokrana kerhohuoneiden käytöstä peritään muilta kuin 1) kohdassa mainituilta yhteisöiltä 250 mk/t kerhohuoneelta, johon vuokraan sisältyy myös korvaus kerhohuoneiston keittiön käytöstä.

6) Edellä oleviin vuokriin sisältyy korvaus valaistuksesta sekä huonetilojen siivouksesta käytön jälkeen (22.3. 872 §).

*Malmin sairaala.* Anestesia-apulaislääkärin palkkaaminen, ks. s. 191.

Malmin sairaalaan päätettiin kertomusvuodeksi palkata 8. palkkaluokkaan kuuluva vastaanottoapulainen, jonka palkkausta varten myönnettiin 390 360 mk (3.1. 51 §).

Sairaalan laboratoriolääkärin palkkio päätettiin 1.12.1961 alkaen korottaa 5 000 mk:sta 7500 mk:aan konsultaatiota kohti, jolloin palkkioon sisältyi korvaus konsultaatiosta ja laboratoriolääkärille kuuluvista, konsultaatioon liittyvistä muista tehtävistä (11.1. 133 §).

Malmin sairaalan sairaala-apul. Helmi Merirannalle päätettiin maksaa henkilökohtaisena palkanlisänä 10. ja 9. palkkaluokan loppupalkkojen välinen erotus kertomusvuoden alusta lukien niin kauan kuin asianomainen hoitaisi ko. sairaala-apulaisen virkaa (14.3. 811 §).

Merkittiin tiedoksi lääkintöhallituksen ilmoitukset Malmin sairaalan sairaansijaluvun vahvistamisesta (8.2. 438 §, 14.3. 810 §).

Lääkintöhallitukselle päätettiin tehdä esitys, että se hyväksyisi sairaalalautakunnan laatiman, Malmin sairaalan laajentamista koskevan perustamissuunnitelman. Yleisten töiden lautakuntaa kehoitettiin ryhtymään toimenpiteisiin ko. suunnitelman edellyttämien luonnospirustusten laatimiseksi (4.10. 2 560 §).

Merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli hyväksynyt sairaalan piha-alueen järjestelystä aiheutuvat kustannukset valtionapusuunnitelmaan (11.10. 2 628 §).

Malmin sairaalan puurakennuksen n:o 6 purkamista varten yleisjaosto myönsi 100 000 mk (khn jsto 13.3. 5 486 §).

*Marian sairaalan* munuaiskojeosastolle päätettiin 1.2. lukien palkata seuraavat tp. viranhaltijat: apulaislääkäri enintään valtion 27. palkkausluokan mukaisilla palkkaeduilla, lääkärin sairaalalisä hänen pätevyystään riippuen 47 810 mk tai 32 550 mk, laboratorioapulainen 15. palkkaluokan, laboratorioteknillinen apulainen 13. palkkaluokan, puolipäivätoiminen toimistoapulainen 11. palkkaluokan ja sairaala-apulainen 8. palkkaluokan mukaisilla palkkaeduilla kertomusvuoden loppuun saakka (11.1. 135 §) sekä kertomusvuoden ajaksi kaksi puolipäivätoimista sairaanhoitajaa käyttämällä tarkoitukseen avoinna olevan kokopäivätoimisen tp. sairaanhoitajan palkkausta varten kertomusvuoden talousarvioon merkittyä määrärahaa (1.2. 369 §). 6.9. avoimeksi tullut apumiehen virka saatiin toistaiseksi täyttää viransijaisella (11.10. 2 630 §).

Vielä päätettiin sairaalan kirurgisten tautien osastoryhmän kaksi avoimeksi tulevaa apulaislääkärin virkaa jättää vakinaisesti täyttämättä kertomusvuoden loppuun saakka (15.2. 510 §).

Marian sairaalan yhdelle traktorinkuljettajalle päätettiin suorittaa traktorin- ja autonkuljettajan palkkojen välinen erotus niiltä tunneilta, jolloin hän 1.—16. välisenä aikana sairaankuljetustoimintaan komennettuna joutuu toimimaan autonkuljettajana (23.8. 2 172 §).

Sisätautien osasto S I—II muuttaminen tilapäisesti kirurgiseksi osastoksi, ks. Laakson sairaala.

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Marian sairaalan munuaiskojeosastolla suoritettavaksi 1.9.1961 alkaen dialyysihoidon vaatiman, kaupunginvaltuuston v. 1946 hyväksymien päivystysmääräysten 2) kohdan, verrattuna 1)c. kohtaan, mukaisen päivystyksen siten, että päivystystä suorittaa vain kaksi hoitajaa kerrallaan kuitenkin sillä ehdolla, että tästä päivystyksestä aiheutuvat kustannukset saadaan sisällyttää sellaisiin kustannuksiin, jotka kaupungin ja Helsingin yliopistollisen keskussairaalaliiton välillä munuaiskojeosaston käyttämisestä v. 1960 tehdyn sopimuksen nojalla kuuluvat keskussairaalaliiton korvattaviin kustannuksiin. Päivystyksestä kertomusvuonna aiheutuvat kustannukset saatiin suorittaa sairaalan ao. määrärahoista, niitä tarvittaessa ylittäen (11.1. 136 §).

Muuttaen v. 1961 tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti hyväksyä munuaiskojeosastolla suoritettavaksi puhelinpäivystyksen, johon ottaa osaa korkeintaan kaksi lääkäriä kerrallaan. Päivystyksestä suoritetaan korvaus kaupunginvaltuuston v. 1961 (ks. s. 33) sairaalalääkärin palkkauksen uudelleenjärjestelystä tekemän päätöksen IX) c-kohdan mukaisesti (18.4. 1 146 §, 7.6. 1 651 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti hyväksyä Auroran ja Marian sairaalan kliinissä laboratorioissa järjestettäväksi 1.7.—31.12. välisenä aikana päivittäin klo 23—6 laboratoriopäivystyksen, josta huolehtivat sairaanhoitajat tai laboratoriotekniset apulaiset siten, että kerrallaan päivystää yksi viranhaltija päivystystyön järjestelystä v. 1946 tehdyn kaupunginvaltuuston päätöksen 2) kohdan, verrattuna 1) a kohtaan, mukaisesti (20.6. 1 829 §, 30.8. 2 252 §).

Merkittiin tiedoksi lääkintöhallituksen ilmoitukset Marian sairaalan sairaansijaluvun vahvistamisesta (8.2. 438 §, 14.3. 810 §, 4.10. 2 557 §, 25.10. 2 763 §).

Kahdelle Helsingfors svenska sjuksköterskeinstitutin opettajalle myönnettiin oikeus aterioida Marian ja Auroran sairaaloissa kertomusvuoden aikana enintään viisi kertaa viikossa 150 mk:n päivä- ja iltateriakorvausta vastaan (11.1. 137 §).

Kaupunginhallitus päätti merkitä valtionavun myöntämistä Auroran, Kivelän, Malmin ja Marian sairaaloissa 17.4.1948—31.12.1959 välisenä aikana suoritettujen uudisrakennus- ja peruskorjaustöiden kustannuksiin koskevat lääkintöhallituksen päätökset tiedoksi ja tyytyä niihin (28.6. 1 880).

Samaten merkittiin tiedoksi, että korkein hallinto-oikeus oli 30.5. antamallaan päätöksellä hylännyt kaupungin valitukset, jotka koskivat Auroran, Kivelän, Malmin ja Marian sairaalan v:n 1958 toisen vuosipuoliskon valtionapuja ja vahvistanut lääkintöhallituksen asiassa antamat päätökset (9.8. 2 053 §).

Kaupunginhallitus päätti, tarkistaen lääkintöhallitukselle v. 1961 lähetettyä paikallissairaalain v:n 1962 perustamiskustannuksia koskevaa alustavaa ilmoitusta, ilmoittaa lääkintöhallitukselle, että Auroran, Kivelän, Malmin ja Marian sairaaloissa

## 2. Kaupunginhallitus

kertomusvuonna suoritettavista peruskorjaustöistä aiheutuvat kustannukset nousevat kaikkiaan 228.86 mmk:aan (22.2. 596 §).

Merkittiin tiedoksi, ettei lääkintöhallitus ollut hyväksynyt Marian sairaalan kirurgisten osastojen KI ja KII peruskorjaussuunnitelman vaihtoehtoista kumpakaan (5.7. 1 948 §).

Kaupunginhallitus päätti lähettää sairaalan rakennusten n:o 6 ja 14 liittämistä kaukolämmitysverkkoon koskevat, 8.1. päivätyt pääpiirustukset n:o 1—3 kustannusarvioineen ja työselityksineen lääkintöhallitukselle pääpiirustusten vahvistamista varten sekä ehdotuksen tekemiseksi ministeriölle, että peruskorjaustyö otettaisiin valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan 5.8 mmk:n määräisenä (8.3. 750 §). Sisäasiainministeriö oli 7.6. päättänyt hyväksyä esityksen. Sairaalamietakunta oli kuitenkin ollut sitä mieltä, että mainitusta työstä olisi luovuttava, koska rakennukset sijaitsivat sillä alueella, joka kuuluu tulevaan ratapiha-alueeseen. Lääkintöhallitukselle päätettiin ilmoittaa, että suunnitelmasta oli luovuttava (30.8. 2 250 §).

Sairaalamietakunta oli sittemmin vielä lähettänyt ratapihan laajentamisen takia sairaalan alueella suoritettavia järjestelyjä koskevan suunnitelmansa kaupunginhallitukselle, mikä merkittiin tiedoksi (4.10. 2 559 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti ilmoittaa lääkintöhallitukselle alustavasti, että perustamiskustannukset Auroran, Kivelän, Malmin ja Marian sairaaloissa tulevat v. 1963 olemaan kaikkiaan 447 694 300 mk (22.2. 593 §).

Kaupunginhallitus oikeutti sairaalamietakunnan tilaamaan Marian sairaalaan Lääketukku Oy:ltä scanner-laitteen hintaan 6.397 mmk. Lääkintöhallitukselle päätettiin tehdä esitys, että laitteen hankintakustannukset hyväksyttäisiin valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan mainitun suuruusina. Kun lääkintöhallitus oli evännyt em. anomuksen, kaupunginhallitus päätti, että ko. laitteen hankkimisesta aiheutuvat kustannukset on sisällytettävä sairaalan v:n 1963 perushankintoja koskevaan valtionapuanomukseen (1.11. 2 826 §, 20. 12. 3 309 §).

*Hesperian sairaala.* Kaupunginhallitus määräsi lääket. ja kir. tri Karl Achtén hoitamaan viransijaisena valtion B 1. palkkausluokkaan kuuluvaa Hesperian sairaalan ylilääkärin virkaa siihen kuuluvien palkkaeduin 15.10.1962—31.8.1963 välisenä aikana. Lääkintöhallitus antoi myöhemmin tri Achtélle viran hoitamista koskevan määräyksen (11.10. 2 634 §, 25.10. 2 767 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti, että Kammion osaston sulkemisen johdosta vapautuneista viroista jätetään Hesperian sairaalan käyttöön seuraavat (palkkaluokka merkitty sulkuihin viran nimikkeen jälkeen): apulaisylihoitajan virka (21), jonka haltija oli suorittanut puolen päivän työn Kammion osastolla ja puolen päivän työn Hesperian sairaalan muissa tehtävissä, sosiaalihoitajan virka (21), kuusi sairaanhoitajan virkaa (16), kahdeksan mielisairaanhoitajan virkaa (17), 27 mielisairaanhoitajattaren virkaa (15), miesten käsityönohjaajan virka (18), naisten käsityönohjaajan virka (17), neljä sairaala-apulaisen virkaa (9), naisvahtimestarin virka (12), toimistoapulaisen virka (13), tp. puhelunvälittäjän puolipäivävirka (12), kaikki sillä ehdolla että Hesperian sairaalaan ei 1.7. lukien palkata neljää tp. sairaanhoitajaa ja 31 mielisairaanhoitajatarta (14.6. 1 745 §).

Edelleen kaupunginhallitus oikeutti sairaalamietakunnan jättämään täyttämättä Hesperian sairaalassa avoinna olevan 28. palkkaluokan osastolääkärin viran ja palk-

kaamaan sen sijaan ajaksi 1.1.—30.6. yhden röntgenlääkärin valtion 31. palkkausluokan mukaisilla palkkaeduilla 66 000 mk:n suuruisine sairaalalaiseen kuukaudessa (18.1. 214 §); palkkaamaan 1.7.—31.12. väliseksi ajaksi yhden 21. palkkaluokkaan kuuluvan sosiaalihoitajan (14.6. 1 745 §) ja jättämään täyttämättä seuraavat virat: avoinna oleva yölihoitajan virka kertomusvuoden loppuun (18.4. 1 145 §); 16. palkkaluokan tp. puolipäivätoiminen sairaanhoitajan virka 1.7. lukien (14.6. 1 745 §).

Hesperian sairaalan kanslianhoitaja ja yksi toimistoapulainen oikeutettiin tekemään ylityötä sallitun enimmäismäärän ylittäen (khn jsto 20.11. 7 031 §).

Merkittiin tiedoksi sairaalalautakunnan ilmoitus Hesperian sairaalan Kammion osaston toiminnan lopettamisesta. Samalla päätettiin lääkintöhallitukselle tehdä esitys, että Hesperian sairaalan sairaansijojen luvuksi vahvistettaisiin 1.4. lukien 527. Lääkintöhallitus vahvisti em. kokonaispaikkaluvun (18.4. 1 152 §, 10.5. 1 331 §).

Edelleen merkittiin tiedoksi, että paloviranomaiset olivat paloturvallisuussyistä määränneet Kammion osaston mahdollisimman pian tyhjennettäväksi ja että ennen osaston lopullista tyhjentämistä oli sinne järjestetty palovartiointi. Yleisten töiden lautakuntaa kehoitettiin ryhtymään toimenpiteisiin Kammion osaston päärakennuksen purkamiseksi, tontin siistimiseksi ja aitaamiseksi. Työtä varten kaupunginhallitus myönsi 1 129 300 mk (29.3. 944 §, 5.7. 1 940 §, 27.9. 2 506 §).

Kaupunginhallitus päätti, että kaupungin ja lääkintöhallituksen kesken tehdään sairaalalautakunnan ehdotuksen mukainen sopimus mielentilatutkimusten suorittamisesta Hesperian sairaalassa (9.8. 2 058 §).

Sairaalalautakunnalle myönnettiin oikeus perustaa huoneistoon Iso Roobertinkatu 11. B 12 kokeiluluontoisesti 1.7. alkaen Hesperian sairaalasta poistettujen potilaiden asuntola. Asuntolan asukkailta perittäisiin vuorokausimaksuna 200 mk (20.6. 1 826 §).

Kaupunginhallitus oikeutti sairaalalautakunnan hankkimaan Hesperian sairaalan uutta hoitorakennusta varten lääkirinkojeita ja instrumentteja, sairaalakalusteita ja sekalaista irtaimistoa yhteensä 10 425 612 mk:n arvosta odottamatta ratkaisua valtionapuasiassa (11. 1. 134 §, 22.2. 583 §, 8.3. 749 §).

Tyytyen sisäasiainministeriön päätökseen, joka koski Hesperian sairaalan uuden hoitorakennuksen kalustonhankintojen hyväksymistä valtionapusuunnitelmaan, kaupunginhallitus päätti merkitä sen tiedoksi (8.11. 2 920 §).

Hesperian sairaalan musiikkiterapiatoimintaa varten päätettiin ostaa 340 810 mk:n hintainen Rösler-merkkinen piano ja myydä Westerlund Oy:lle sairaalan vanha flyygeli 170 000 mk:n hinnasta (khn jsto 23.10. 6 838 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä talorakennusosaston laatimat 9.12.1961 ja 10.4.1962 päivätyt rakennuksen n:o II saneeraustyötä koskevat pääpiirustukset n:o 1—6 sekä lähettää ne kustannusarvioineen ja työselityksineen lääkintöhallitukselle esityksin, että lääkintöhallitus vahvistaisi piirustukset ja esittäisi sisäasiainministeriölle työn hyväksyttäväksi valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan 41.815 mmk:n määräisenä kaupunginhallituksen v. 1961 esittämän 20.8 mmk:n asemesta (13.9. 2 379 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti lähettää lääkintöhallitukselle sen pyytämät lisäselvitykset rakennuksen n:o V peruskorjaustyöstä. Samalla kaupunginhallitus päätti ilmoittaa, että peruskorjaustyö oli suoritettu loppuun 2.4., sekä pyytää raken-

nuksen hyväksymistä käyttöön otettavaksi. Lääkintöhallitus hyväksyi tehdyn esityksen (20.9. 2 449 §, 18.10. 2 700 §).

Lääkintöhallitukselle päätettiin alustavasti ilmoittaa, että perustamiskustannukset Hesperian sairaalan, Pukinmäen hoitokodin, Kauniaisten hoitokodin, Nikkilän sairaalan, Piritan sairaalan ja Röykän sairaalan osalta tulevat v. 1963 olemaan kaikkiaan 535 466 500 mk (22.2. 595 §).

Yleisjaosto päätti myöntää 11 500 mk erään potilaan sairaalassa kadonneiden vaatteiden korvaamiseksi (khn jsto 2.10. 6 685 §).

*Kallion osasto.* Kaupunginhallitus päätti myöntää 10.872 mmk:n suuruisen lisämäärärahan Kallion osaston talossa Pengerkatu 5 sijaitsevan huoneiston kunnostamista varten. Kunnostamistyöt olisi suoritettava kiireellisesti, niin että osasto voisi aloittaa toimintansa 1.7. ja että huoneisto ennätettäisiin ennen käyttöönottamista myöskin sisustaa (5.4. 1 010 §).

Koska Kallion osaston yhteyteen siirrettävän psykiatrisen poliklinikan kustannuksiin ilmeisesti saataisiin valtionapua mielisairaslain nojalla, kaupunginhallitus päätti, ettei sen kustannuksiin toistaiseksi haettaisi valtionapua päihdyttävien aineiden väärinkäyttäjien huollosta annettujen säännösten perusteella (25.1. 280 §).

Merkittiin tiedoksi, että lääkintöhallitus oli hyväksynyt Kallion osaston valtionapua saavaksi sairaanhoitolaitokseksi (25.1. 287 §).

Koska oli käynyt ilmi, ettei sisäasiainministeriö tulisi hyväksymään Kallion osaston perustamiskustannuksia valtionapuun oikeuttaviksi, kaupunginhallitus päätti luopua valtionavun anomisesta ko. osaston perustamiskustannuksiin sekä kehottaa sairaalalautakuntaa aikanaan sisällyttämään vuosikorjausten luontoisena pidettävän osan ko. kustannuksista Hesperian sairaalan käyttökustannuksia koskevaan valtionapuanomukseen (15.2. 511 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti tehdä lääkintöhallitukselle esityksen Kallion osaston hyväksymisestä A-luokkaan kuuluvaksi mielisairaanhoitolaitokseksi 1.1. 1963 lukien (22.11. 3 061 §).

Yleisjaosto päätti, että Kallion osastolle saatiin hankkia Loewe Opta Magier-merkkinen kaappitelevisio käyttämällä tarkoitukseen enintään 131 720 mk (khn jsto 20.11. 7 030 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti kehottaa sairaalalautakuntaa huolehtimaan kaupungin toimesta alkoholistien hoitoa ja huoltoa varten ylläpidettävän poliklinikan toiminnasta 1.10. lukien (28.6. 1 855 §).

*Psykiatrisen huoltotoimiston* v:n 1960 kunnossapito- ja käyttökustannusten valtionavun liikaa maksetun ennakon palauttamista varten lääkintöhallitukselle yleisjaosto myönsi 135 622 mk (khn jsto 20.11. 7 025 §).

*Nikkilän sairaalaan* päätettiin 1.7.—31.12. väliseksi ajaksi palkata seuraavat viranhaltijat: 36. palkkaluokkaan kuuluva ylilääkäri, jonka sairaalalisä oli 87 600 mk/kk, 32. palkkaluokan osastolääkäri, jonka sairaalalisä oli 69 520 mk/kk, 17. palkkaluokan käsityönohjaaja, kaksi 10. palkkaluokan kylvettäjä ja kaksi 9. palkkaluokan sairaala-apulaista (14.6. 1745 §).

Sairaalan tilapäiseen, valtion B 1. palkkausluokkaan kuuluvaan ylilääkärin virkaan valittiin lääket.lis. Aili Suomela ajaksi 15.10.—31.12. Lääkintöhallitus antoi sittemmin asianomaiselle määräyksen sanottuun virkaan (11.10. 2 633 §, 25.10. 2 766 §).

Sairaalan pastorin palkkio päätettiin korottaa 18 600 mk:aan kuukaudelta kertomusvuoden alusta lukien (18.1. 212 §). Samaten päätettiin obduktioita suorittavalle mielisairaanhoid. Nils Weckmanille kaupunginhallituksen v. 1957 tekemän päätöksen mukaisesti maksaa 1 500 mk:n suuruinen palkkio obduktiota kohti 1.1.1959—30.6. 1962 väliseltä ajalta (27.9. 2 508 §).

Lääkintöhallitukselle päätettiin esittää, että Nikkilän sairaalan hoitopaikkojen lukumääräksi vahvistettaisiin 1.1. 1963 alkaen edelleen 1 100, mistä määrästä 700 olisi naisten ja 400 miesten hoitopaikkoja (13.12. 3248 §).

Kaupunginhallitus oikeutti sairaalalautakunnan luovuttamaan Nikkilän sairaalassa sielunhoitajana toimivalle teol.kand. Maiju Myyrälle sairaalasta käypää vuokraa vastaan henkilökunnan vapaana olevan asunnon 1.3. alkaen siihen saakka, kunnes sairaala tarvitsee asunnon henkilökuntansa käyttöön. Samalla hänelle myönnettiin oikeus aterioida sairaalan ruokasalissa yleistä ateriamaksua vastaan sinä aikana, jolloin hän toimii sairaalassa sielunhoitajana (29.3. 941 §).

Nikkilän sairaalan perheasuntoloiden yhteyteen valmistunut n. 60 m<sup>2</sup>:n suuruinen lastentarhahuoneisto päätettiin toistaiseksi luovuttaa korvauksetta käytettäväksi sairaalan henkilökunnan lasten päiväkotina ja iltaisin kerhotoimintaa varten. Huoneiston kalustamista varten saatiin luovuttaa sairaalan käytöstä poistettua ja sen käyttöön sopimatonta kalustoa (29.3. 940 §).

Muuttaen v. 1961 tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti oikeuttaa sairaalalautakunnan luovuttamaan Nikkilän sairaalaan perustettavan postiaseman käyttöön 20 m<sup>2</sup>:n suuruisen huoneen 200 mk:n suuruisista neliömetrivuokraa vastaan kuukaudessa ilman sähköä ja siivousta (14.3. 809 §).

Nikkilän sairaalan perhehoidosta v. 1961 aiheutuneiden kustannusten valtionapua koskeva lääkintöhallituksen päätös merkittiin tiedoksi (11.10. 2 621 §).

Asiamiestoimistoa kehoitettiin hakemaan muutosta korkeimmalta hallinto-oikeudelta lääkintöhallituksen 21.12.1961 antamaan, sairaalan kunnossapito- ja käyttökustannusten v:n 1960 valtionapua koskevaan päätökseen (18.1. 198 §).

Tarkistaen lääkintöhallitukselle v.1961 lähetettyä kaupungin mielisairaalain v:n 1962 perustamiskustannuksia koskevaa ennakoilmoitusta kaupunginhallitus päätti ilmoittaa, että Nikkilän ja Röykän sairaaloissa kertomusvuonna suoritettavista uudisrakennus- ja peruskorjaustöistä aiheutuvat kustannukset nousevat kaikkiaan 587 mmk:aan (22.2. 597 §).

Asiamiestoimistoa kehoitettiin peruuttamaan Nikkilän sairaalan, Piritan sairaalan ja Nummelan sairaalan v:n 1960 kunnossapito- ja käyttökustannusten valtionapuja koskevista lääkintöhallituksen päätöksistä tehdyt valitukset, sentähden että lääkintöhallitus oli suorittanut kaupungille riidanalaiset erotukset (1.3. 677 §).

Kaupunginhallitus hyväksyi arkit. Risto Sammalkorven laatimat, 31.10.1961 päivätyt Nikkilän sairaalan saunarakennuksen luonnospiirustukset n:o 1—8. Piirustukset päätettiin rakennustapaselostuksineen ja kustannusarvioineen lähettää lääkintöhallitukselle, joka sittemmin vahvisti luonnospiirustukset (1.2. 363 §, 2.8. 2 017 §).

Samaten kaupunginhallitus päätti lähettää lääkintöhallitukselle sairaalan uutta osatorakennusta ja hallintorakennuksen laajentamista koskevan uuden huonetilaohjelman ja uudet luonnospiirustukset rakennustapaselostuksineen. Samalla päätettiin ilmoittaa, ettei 10.3.1961 päivätyt rakennuskustannuksia koskeva kustannus-



## 2. Kaupunginhallitus

arvio muuttunut uusien luonnospiirustusten johdosta. Lääkintöhallitusta pyydettiin vahvistamaan huonetilaohjelma ja luonnospiirustukset (25.1. 291 §).

Lääkintöhallituksen pyydettyä lisäselvitystä Nikkilän sairaalan keskuslämmitysverkoston uudelleen järjestelystä kaupunginhallitus päätti lähettää sille talorakennusosaston antaman selvityksen ja samalla esittää, että ko. työ otettaisiin valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan 14.203 mmk:n määräisenä aikaisemmin esitetyn 13.34 mmk:n sijasta (20.6. 1 825 §).

Yleisjaosto päätti, että sairaalaan saatiin hankkia dieselekäyttöinen Volga-merkkinen henkilöauto Konela Oy:ltä 1 142 016 mk:n nettohintaan (khn jsto 13.3. 5 488 §) sekä kolme televisiota antennineen (khn jsto 14.8. 6 409 §).

Yleisjaosto oikeutti keskuspesulan myymään 116 vaatekappaletta Nikkilän sairaalalle yht. 131 858 mk:n hinnasta ja poistamaan vaatekappalet 1.10. lukien keskuspesulan kirjanpidosta (khn jsto 9.10. 6 739 §).

Asiamiestöimistöä kehoitettiin hakemaan Helsingin hovioikeudessa muutosta lääninhallituksen päätökseen, joka koski Nikkilän sairaalan vedensaannin turvaamiseksi Sipoonjokeen rakennettua patoa (20.12. 3 316 §).

Sairaalan purettava portinvartijarakennus päätettiin myydä hra Ernst Oleniukselle 20 000 mk:n hinnasta (khn jsto 10.4. 5 691 §).

Eräiden potilaiden aiheuttamien vahinkojen korvaamiseksi yleisjaosto myönsi kahdelle eri henkilölle yht. 10 200 mk (khn jsto 3.7. 6 232 §, 9.10. 6 733 §).

*Piritan sairaala.* Kaupunginhallitus päätti omasta puolestaan hyväksyä Salossa toimivan Nikkilän B-sairaalan uudeksi nimeksi Piritan sairaala — Birgitta sjukhus ja alistaa sanotun sairaalan psykiatrisen huoltotoimiston valvontaan. Lääkintöhallitus oli vahvistanut nimen ja alistussuhteen muutoksen (8.2. 440 §, 22.2. 589 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Hesperian sairaalan Kammion osaston sulkemisen johdosta vapautuneista viroista jätetään Hesperian sairaalan käyttöön yksi 32. palkkausluokan osastolääkäri siirrettynä Röykän ja Piritan sairaalain sekä hoitokotien lääkäriksi (14.6. 1 745 §).

Piritan sairaalan sairaala-apul. Ester Murrolle päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen 3.3.1960 (ks. s. 148) tekemästä päätöksestä poiketen 400 mk:n suuruisen ateriakorvaus niiltä yht. 11 päivältä, jolloin hän oli osallistunut Helsingissä kertomusvuonna toimeenpannuille sairaala-apulaisten kurseille (29.11. 3 107 §).

*Kauniaisten ja Pukinmäen hoitokotiin* päätettiin hankkia televisio antennineen (khn jsto 14.8. 6 409 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa irtisanomaan kaupungin ja Suomen Sairaanhoidataryhdistyksen välillä tehdyn, Punainen Tupa -nimisen lepokodin käyttämistä Kauniaisten hoitokotina koskevan vuokrasopimuksen päättyväksi 30.6.1963 (15.11. 2 979 §).

Sairaalalautakunta oli sittemmin tehnyt esityksen kaupunginpuutarhassa sijaitsevan huvilarakennuksen luovuttamisesta sairaalakäyttöön. Kaupunginhallitus päätti hylätä esityksen ja kehottaa lautakuntaa harkitsemaan toimenpiteitä Kauniaisten hoitokodin toiminnan lopettamisen johdosta menetettävien hoitopaikkojen korvaamiseksi (5.12. 3187 §).

*Röykän sairaalaan* päätettiin v:n 1963 alusta lukien palkata entisen kahden tp. apulaislääkärin sijasta kaksi tp. valtion A 27. palkkausluokkaan kuuluvaa osastolää-

käriä, joiden sairaalalisän suuruus olisi 60 830 mk/kk (1.11. 2824 §). Sairaalan emännän tp. virka päätettiin 1.7. lukien siirtää 18. palkkaluokasta 19. palkkaluokkaan (14.6. 1745 §).

Merkittiin tiedoksi lääkintöhallituksen ilmoitus Nummelan B-mielisairaalan nimen ja alistussuhteen hyväksymisestä (22.2. 592 §).

Röykän sairaalan postinhoitaja oikeutettiin kertomusvuoden aikana aterioimaan sairaalan ruokasalissa yleistä ateriamaksua vastaan (1.2. 362 §).

Sairaalaan päätettiin hankkia televisio ja antenni (khn jsto 14.8. 6409 §).

Lääkintöhallitukselle päätettiin esittää, että se hyväksyisi sairaalalautakunnan laatiman, Röykän sairaalan uutta asuntolaa koskevan perustamissuunnitelman ja huonetilaohjelman (5.7. 1 939 §).

*Tuberkuloositoimistoon* päätettiin joulukuun ajaksi palkata työsopimussuhteinen toimistoapulainen 41 300 mk:n kuukausipalkalla potilasrekisterin järjestämistä varten (khn jsto 20.11. 7 028 §).

*Laakson sairaalaan* päätettiin ajaksi 1.7.—31.12. palkata seuraavat viranhaltijat (palkkaluokka merkitty sulkuihin viran nimikkeen jälkeen): osastolääkäri (32), sairaalalisä 69 520 mk/kk, laboratorioteknillinen apulainen (14), kolme röntgenteknillistä apulaista (14), sairaala-apulainen (9) ja alikonemestari (18) (14.6. 1745 §) ja ajaksi 1.11.—31.12. apulaislääkäri (A 22, valtio) sekä lainmukainen sairaalalisä, viisi sairaanhoitajaa (11), kahdeksan apuhoitajaa (8), kaksi sairaala-apulaista (4) ja lääkintävoimistelija (11) (25.10. 2 768 §).

Laakson sairaalan avoinna olevaan tp. apulaisylilääkärin virkaan, joka oli perustettu kirurgisen toiminnan lisäämiseksi sairaalassa, saatiin valita sisätautien erikoislääkäri (8.2. 439 §).

Kaupunginhallitus päätti 1) tehdä lääkintöhallitukselle esityksen, että Laakson sairaalan kaksi potilasosastoa saataisiin muuttaa 45-paikkaisiksi osastoiksi, joihin otettaisiin hoidettaviksi ei-tuberkuloottisia keuhkosairauksia ja muita sisätauteja sairastavia toistaiseksi Marian sairaalan ja kaupungin muidenkin sairaalain välityksellä,

2) oikeuttaa sairaalalautakunnan muuttamaan Marian sairaalan sisätautien osaston S I-II tilapäisesti kirurgiseksi osastoksi, mikäli lääkintöhallitus hyväksyy 1) kohdassa olevan esityksen,

3) oikeuttaa sairaalalautakunnan palkkaamaan Laakson sairaalaan em. osastoja varten edellyttäen, että lääkintöhallitus hyväksyy 1) kohdassa mainitun esityksen, sitä mukaa kuin se on välttämätöntä ja enintään seuraavat tilapäiset viranhaltijat kauintaan kertomusvuoden loppuun saakka: apulaisylihoitaja (21), kuusi sairaanhoitajaa (16), kymmenen apuhoitajaa (13), kolme sairaala-apulaista (9), sosiaalihoitaja (21), lääkintävoimistelija (16) ja toimistoapulainen (13).

Mainitun lisähenkilökunnan palkat saatiin suorittaa sairaalan tilapäisiä viranhaltijoita varten merkityistä määrärahoista (1.3. 682 §).

Merkittiin tiedoksi, että lääkintöhallitus oli hyväksynyt kaksi Laakson sairaalan osastoa käytettäväksi edellä selostetulla tavalla (5.4. 1 007 §).

Marian sairaalan tp. apul.lääk. Håkan Poppiukselle myönnettiin oikeus virka-aikansa ulkopuolella toimia Laakson sairaalan konsultoivana keuhkofunktiolaboratoriolääkäriä 1.5. alkaen kaksi kertaa ja 1.9. lukien kolme kertaa viikossa, kuitenkin

## 2. Kaupunginhallitus

kauintaan siihen saakka, kunnes sairaalaan olisi perustettu osastolääkärin virka, jonka haltijan tehtäviin kuuluisi keuhkofunktiolaboratorion johto. Tri Poppiukselle saatiin maksaa 7 500 mk:n suuruinen palkkio konsultaatiota kohti (17.5. 1 421 §).

Kaupunginhallitus päätti korottaa 1.3. alkaen sairaalan konsultoivan gynekologin palkkion raskauden keskeyttämisestä 6 000 mk:aan tapausta kohti sillä ehdolla, että palkkioon sisältyy myös korvaus toimenpiteen aiheuttamasta konservatiivisesta hoidosta ja tarkastuspalkkion 800 mk:aan potilasta kohti (22. 2. 584 §).

Laakson sairaalan yölihoitajan virka päätettiin jättää vakinaisesti täyttämättä kauintaan kertomusvuoden loppuun saakka (17.5. 1 415 §).

Lääkintöhallitukselle päätettiin esittää, että Laakson sairaalan vakinaisten hoitopaikkojen lukumääräksi vahvistettaisiin 1.1.1963 lukien 420 ja että sairaala saisi sen lisäksi oikeuden pitää 60 ylimääräistä hoitopaikkaa v:n 1964 loppuun saakka (1.11. 2 821 §).

Sairaalalautakunta oikeutettiin tarkoituksenmukaiseksi harkitsemisissaan puitteissa toistaiseksi sijoittamaan Helsingin apuhoitajakurssin oppilaita käytännölliseen harjoitteluun Laakson sairaalaan. Oppilaille myönnettiin oikeus aterioida harjoitteluaikanaan sairaalan ruokasalissa 150 mk:n päivä- ja ilta-ateriakorvausta vastaan (22.3. 869 §).

Lääkintöhallituksen kanssa päätettiin tehdä seuraava sopimus puolustusvoimain tuberkuloottisten potilaiden hoitamisesta Laakson sairaalassa:

### 1 §.

Helsingin kaupunki sitoutuu hoitamaan Laakson sairaalassa puolustuslaitoksen kirjoissa olevia, tuberkuloosia sairastavia tai sellaisiksi epäiltyjä asevelvollisia puolustuslaitoksen suoritettavaa hoitokustannusten täyttä korvausta vastaan, joka lasketaan Maalaiskuntien Liiton sairaala-asiain neuvottelukunnan laatiman ja Tuberculosispiirin Liiton tuberkuloosipiireille suositteleman kaavan mukaisesti.

### 2 §.

Puolustuslaitoksella on oikeus saada potilaalle hoitopaikka Laakson sairaalasta sen jälkeen, kun ao. sotilaslääkäri on todennut hänet parantolahoidon tarpeessa olevaa tuberkuloosia sairastavaksi tai todennäköisesti sellaiseksi epäillyksi ja kun Laakson sairaalan yllilääkärin kanssa on sovittu hänen hoitoon ottamisestaan.

### 3 §.

Tämä sopimus, jota on tehty kaksi yhtäpitävää kappaletta, yksi kummallekin sopuspuolelle, on voimassa toistaiseksi 30 päivän irtisanomisajoin (1.11. 2 825 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä talorakennusosaston laatimat potilaskahvilan rakentamista Laakson sairaalan itäisen potilaspaviljongin eteläpäätyyn koskevat, 20.6. päivätyt pääpiirustukset sekä lähettää ne kustannusarvioineen ja työselityksineen lääkintöhallitukselle piirustusten vahvistamista varten ja esityksen tekemiseksi sisäasiainministeriölle sanotun työn ottamisesta valtionavun suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan 4.4.16 mmk:n määräisenä (30.8. 2 246 §).

Merkittiin tiedoksi, että korkein hallinto-oikeus oli kumonnut sisäasiainministeriön päätöksen, jolla ministeriö oli hylännyt kaupunginhallituksen anomuksen val-

tionavun saamisesta Laakson sairaalan teiden kestopäällystämistä aiheutuvia perustamiskustannuksia varten. Asia oli palautettu ministeriölle ilmoituksetta uudelleen käsiteltäväksi (25.1. 290 §).

Samaten merkittiin tiedoksi lääkintöhallituksen ilmoitus sisäasiainministeriön päätöksestä, joka koski v:n 1961 perushankintoihin myönnettä vältionapua. Päätökseen ei haettu muutosta (20.12. 3 299 §).

Tarkistaen lääkintöhallitukselle v. 1961 lähetettyä, Laakson sairaalan kertomusvuoden perustamiskustannuksia koskevaa ennakoilmoitusta kaupunginhallitus päätti ilmoittaa lääkintöhallitukselle, että kertomusvuonna suoritettavista uudisrakennus- ja peruskorjaustöistä aiheutuvat kustannukset nousevat kaikkiaan 72 149 724 mk:aan (22.2. 598 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti ilmoittaa lääkintöhallitukselle alustavasti, että Laakson sairaalan ja tuberkuloositoimiston perustamiskustannukset v. 1963 tulevat olemaan yht. 160 386 974 mk (22.2. 594 §).

*Sairaanhoitajakoulu.* Sairaala- ja sosiaalitointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan uudistettua lääkintöhallitukselle 2.4. lähetetyssä kirjelmässä kaupunginhallituksen v. 1960 (ks. s. 213) antaman lausunnon, jossa oli esitetty, että lääkintöhallitus ryhtyisi viipymättä toimenpiteisiin, jotta kaupunki saisi rakennettavaa uutta sairaanhoitajakoulua varten perustamiskustannuksiin myönnettävää vältionapua vähintään 50 % kokonaiskustannuksista ja että sairaanhoitajakoulun jatkuviin käyttökustannuksiin niinkään saataisiin vältionapua vähintään 50 %, kaupunginhallitus päätti hyväksyä toimenpiteen (5.4. 1 013 §).

Merkittiin tiedoksi lääkintöhallituksen ilmoitus, että se oli ehdottanut v:n 1963 tulo- ja menoarviossa myönnettäväksi sairaanhoitajakoulun käyttökustannuksiin 25 % hyväksyttävistä menoista, eli 0.15 mmk sekä koulurakennuksen rakentamisesta aiheutuviin kustannuksiin 50 %, eli 1.25 mmk (7.6. 1 650 §).

Yleisjaosto päätti, että sairaanhoitajakoululle saatiin hankkia optisella ja magneettisella äänellä varustettu elokuvaprojektori Bell & Howell 636 hintaan 304 122 mk muita hankintoja vastaavasti supistaen (khn jsto 10.4. 5 692 §).

Vielä yleisjaosto päätti, että Kivelän sairaalassa olevaan kaupungin sairaanhoitajakoulun oppilaskotiin saatiin ajaksi 17.—18.2. sijoittaa enintään 34 Sairaanhoitajakoulujen oppilaskuntien liiton vuosikokoukseen osallistuvaa vieraspaikkakuntalaista sairaanhoitajaoppilasta korvauksetta. Sairaanhoitajakoulu oikeutettiin mainittuina päivinä kustantamaan näiden oppilaiden ateriat Kivelän sairaalassa (khn jsto 30.1. 5227 §).

Lääkintöhallitus oli lähettänyt 218 583 768 mk:n suuruisen laskun kaupungin osuuden suorittamiseksi niiden vanhojen saaraaloiden rakennusten ja irtaimistojen hinnasta, joiden luovuttamisesta keskussairaalaliitolle oli sovittu 28.2. 1958 kaupungin ja sairaalaliiton kesken tehdyssä luovutussopimuksessa. Lasku perustui rakennustoimikunnan suorittamaan arviointiin.

*Helsingin yliopistollinen keskussairaala.* Kaupunginhallitus päätti kehottaa rahoitustoimistoa ensi tilassa suorittamaan yliopistollisen keskussairaalan luovutussopimuksen perusteella suoritettavan 28.6. päiväty n laskun määrän, 218 583 768 mk (23.8. 2 173 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti suostua siihen, että Helsingin yliopistollisen keskussairaalaliiton kaupungilta v. 1960 liikaa perimien ennakkomaksujen palautta-

## 2. Kaupunginhallitus

minen siirrettäisiin tapahtuvaksi 31.5.1963 mennessä, kuitenkin siten että palautettavalle erälle suoritetaan 6  $\frac{3}{4}$  %:n vuotuinen korko, mikä v:n 1961 osalta on maksettava 31.3.1962 mennessä, kertomusvuoden osalta 31.3.1963 mennessä sekä v:n 1963 osalta palautuksen tapahtuessa (14.3. 804 §).

Helsingin yliopistollisen keskussairaalaliiton liittohallitukselle päätettiin tehdä esitys, että kaupungin sukupuolitautilin poliklinikan huoneistoa koskevaa vuokrasopimusta jatkettaisiin 1.7. lukien edelleen toistaiseksi ja ainakin 15.9. saakka, johon mennessä Kivelän sairaalan rakennus n:o XXVI saataisiin ilmeisesti kunnostetuksi sukupuolitautilin poliklinikan käyttöön. Keskussairaalaliiton liittohallituksen ilmoitettua jatkavansa edelleen kyseisen poliklinikkahuoneiston vuokrasopimusta kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa tekemään keskussairaalaliiton kanssa mainittua vuokrausta koskevan sopimuksen (14.6. 1 749 §, 6.9. 2 310 §).

*Kättilöopisto.* Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa lääkintöhallitukselle osallistuvansa Kättilöopistolle hankittavan ambulanssipakettiauton enintään 850 000 mk:n määräisiin kustannuksiin sillä edellytyksellä, että kaupunki suorittaa mainitun osuutensa valtion ja kaupungin välillä v. 1954 Kättilöopiston rakentamisesta ja käyttämisestä tehdyn sopimuksen mukaisesti (5.7. 1 945 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti tehdä lääkintöhallitukselle esityksen, että Kättilöopiston lopulliset rakentamiskustannukset jaettaisiin valtion ja kaupungin kesken siten, että kaupungin lopullisesti suoritettava kokonaismäärä olisi 382 308 625 mk (1.11. 2 818 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti asettaa toimikunnan neuvottelemaan lääkintöhallituksen kanssa Kättilöopiston 34 lastenhoitopaikan suhteen noudatettavasta järjestelystä. Tällöin olisi otettava huomioon valtion ja kaupungin kesken tehdyn sopimuksen määräykset. Toimikunnan puheenjohtajaksi valittiin sairaalalautakunnan puh.joht., prof. Erkki Leikola sekä jäseniksi kaupunginlakimies ja kaupunginreviisori. Toimikunta oikeutettiin ottamaan sihteeri ja kuulemaan asiantuntijoita (28.6. 1 855 §).

*Allergiasairaala.* Merkittiin tiedoksi Allergiatutkimussäätiön ilmoitus Allergiasairaalan valmistumisesta (11.10. 2 629 §).

Allergiatutkimussäätiön ja kaupungin kesken v. 1955 tehdyn sopimuksen 9) kohdan mukaan kaupunki oli oikeutettu valitsemaan edustajansa sairaalan rakennus- ja ylläpitokustannuksiin osallistuvien kuntien edustajistoon.

Kaupunginhallitus päätti kehottaa Allergiatutkimussäätiötä kiireellisesti ryhtymään toimenpiteisiin kaupungin ja säätiön kesken v. 1955 tehdyn sopimuksen 9) kohdan mukaisen hallintoelimen asettamiseksi (22.11. 3 016 §).

*Helsinkiläisten vanhusten poliklinikan ylläpitäminen.* Societas Gerontologica Fennica -nimisen yhdistyksen kanssa päätettiin edelleen tehdä kertomusvuodeksi sopimus helsinkiläisten vanhusten poliklinikan ylläpitämisestä Työterveyslaitoksella. Kustannusten suorittamiseen saatiin käyttää sairaanhoidon pääluokkaan ko. tarkoitusta varten merkittyä 6 mmk:n määrärahaa (1.3. 684 §).

*Meltolan ja Kiljavan parantolan hoitopaikkojen ostamista koskevan Lapinjärven ja Helsingin maalaiskunnan kunnanhallituksen tiedustelun johdosta kaupunginhalli-*

tus päätti ilmoittaa, ettei kaupunki siinä vaiheessa katsonut voivansa myydä Meltolan ja Kiljavan parantolassa olevia hoitopaikkojaan (5.7. 1 947, 5.4. 1 015 §).

Kiljavan parantola Oy:lle päätettiin ilmoittaa, ettei kaupunki voi suostua sellaiseen järjestelyyn, että potilaista, joita lain mukaan ei voida hoitaa parantolassa maksuttomasti, perittäisiin potilaat lähettäneeltä kunnalta lain mukainen hoitomaksu ilman erikoista maksusitoumusta (1.11. 2 823 §).

*Taideteosten osto.* Kansalaisten Taiteenedistämisyhdistykseltä päätettiin ostaa enintään 110 kpl värigrifiikkatöitä enintään 3 000 mk:n hintaan kappaleelta. Sairaalahiraston tehtäväksi annettiin taideteosten jakaminen eri sairaaloille, jolloin kustannukset saatiin suorittaa ao. sairaalain muiden menojen tililtä määrärahoja kuitenkin ylittämättä (17.5. 1 416 §).

*Kaupungin vaakunoiden lahjoittaminen erälle sairaaloille.* Yleisjaosto oikeutti kaupunginkanslian tilaamaan 4 kpl kaupungin vaakunoita enintään 20 000 mk:n kappalehinnasta sairaalahiraston kanssa erikseen sovittavan kokoisina. Vaakunat saatiin lahjoittaa Meltolan ja Kellokosken parantoloille, Tammisaaren keskusmielisairaalalle sekä Helsingin yliopistolliselle keskussairaalalle (khn jsto 13.3. 5 456 §).

*Jäsenmaksut ym.* Merkittiin tiedoksi Paikallissairaalain Liiton ilmoitus, että Helsingin kaupunki oli hyväksytty liiton jäseneksi (11.1. 131 §).

Tuberkuloosipiirien Liiton kertomusvuoden jäsenmaksun suorittamista varten kaupunginhallitus päätti myöntää 203 742 mk (7.6. 1 646 §).

#### 4. Sosiaaliset tehtävät

##### *Huoltotoimi*

*Huoltolautakunnan ja lastensuojelulautakunnan alaisen laitosten vapaakirjeoikeutta ja postirahavapautta* koskevassa asiassa Suomen Kaupunkiliiton hallitukselle päätettiin esittää, että se ryhtyisi toimenpiteisiin annettujen säännösten muuttamiseksi siten, että huoltolautakunnan ja lastensuojelulautakunnan lisäksi niiden alaiset hallintoelimet ja laitokset saisivat vapaakirjeoikeuden (6.9. 2 305 §).

Yleisjaosto päätti korottaa huoltoviraston kassa- ja tiliosaston sekä eräiden huoltotoimistojen *ennakkovarojen* määrää ja määräsi rahojen säilyttämistä koskevat ohjeet (khn jsto 2.1. 5 035 §).

*Huoltovirasto.* Kaupunginhallitus oikeutti huoltolautakunnan nimittämään viranhaltijat seuraaviin virkoihin niitä haettavaksi julistamatta (palkkaluokka suluissa): huoltovirastoon 1. 1. 1963 lukien perustettuihin toimistoesimiehen virkaan (19), apulaistoimistoesimiehen virkaan (17), yhdeksään huoltotarkastajan virkaan (16), kahteen huoltosisaren virkaan (12), yhteen kassanhoitajan ja kahteen toimistoapulaisen virkaan (10), viiteen toimistoapulaisen virkaan (8) sekä viiteen toimistoapulaisen ja 24:ään kodinhoitajan virkaan (7) samoja tehtäviä aikaisemmin hoitaneet, tilapäisesti palkatut viranhaltijat, toimistovirkoihin nimitettävät kuitenkin sillä ehdolla, että he vuoden kuluessa virkaan ottamisesta lukien suorittavat koulutustoimikunnan tarpeelliseksi katsomissa puiteissa toimistoteknillisen kurssin sekä saman ajan kuluessa esittävät huoltolautakunnan tarpeelliseksi harkitsemissa tapauksissa selvityksen riittävästä konekirjoitustaidostaan (15.11. 2 984 §).